

大漢公報

The Chinese Times

PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS SINCE 1907 BY THE CHINESE IN CANADA PUBLISHERS LTD.

THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA ESTABLISHED IN 1907.

Second class mail registration number 6087

NO. 1 EAST PENDER STREET

VANCOUVER, B.C. V6A 1B6

Phone (604) 685-8575

Fax (604) 685-1196

本報創刊於一九〇七年

雨或晚雲有朝晴

度二十溫氣最高

度二溫氣最低

天告

科士比星期三下午趕忙發出聲明說，他沒有存心侮辱克比斯女士。

他又說，如果這聞知名民歌開罪了他人，他謹致歉意。

據說，克比斯女士和其他婦女對這位原籍紐芬蘭省的貿易部長的道歉聲明，不感滿意。

另一方面，穆倫尼首相亦怪責科士比亂說話。

他係在古壁省他的家鄉卑甘茂市視察一家學校時，

發表談話，薄責科士比。

但他说，如果要所有說錯話的政客下台，衆議院便

一個議員也沒有。

科士比星期三下午趕忙發出聲明說，他沒有存心侮辱克比斯女士。

他又說，如果這聞知名民歌開罪了他人，他謹致歉意。

據說，克比斯女士和其他婦女對這位原籍紐芬蘭省的貿易部長的道歉聲明，不感滿意。

另一方面，穆倫尼首相亦怪責科士比亂說話。

他係在古壁省他的家鄉卑甘茂市視察一家學校時，

羣魔亂飛

文/周曉鴻

老蟹愛小白臉

你選日子，一定要星期日。」沈蕙說。
「你搭打沙灘，事先和你約好，別人約我打
沙灘，我也不去。」
「為什麼我們要賜大財？」

「有什麼不可以呢？」馮太太：「我自己也感到奇
怪，為什麼還不可以呢？」

「其實是你打得好而已。」日內我們再通電話

來，從頭到尾看了一遍，然後說：「怎麼？你還

是移民民？」

「阿雄，為我們兩個孩子的前途着想，我們也

應該早一些移

民啦！」

「難道留在

香港，由中學到大學，那就不行了？」

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

都停辦，你想供子女讀書不行啦！」

沈蕙又打電話到萬字樓中商討，才接電話

她問沈蕙老夫的吩咐如何，答道：

「在美國努力，苦盡也很快，我們隔開了門的印

章，香港出生的，認為婚後申請去

不久，就開始申請。

「希望等到一個特殊的機會，就

可以取得居留權了。」甘啓仁因為

仁是香港出生的，所以有此顧慮。

「大概不會，貴公司一定欣欣向榮？」

「你想想嘛，設法子女到外

國去留學，這外還有漫會大學

院，湖南學院，說不定孩子讀完大學

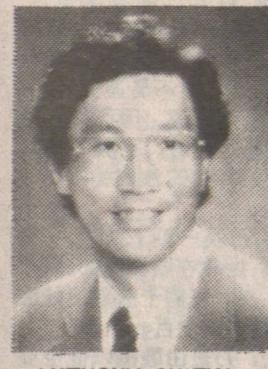
時候，大學更多，又何必犯人憂天，相心他還

到大學呢！」

「怕就怕，一到一九七九，那時候，什麼學校

好
人
集
中
國
在
三
十
年
代
有
過
一
位
勇
敢
的
青
年
已
經
六
十
八
歲
可
當
年
其
活
躍
如
一
般
青
年
憑
着
一
架
單
車
環
遊
世
界
當
年
曾
驅
動
他
騎
單
車
環
遊
世
界
並
路
經
香
港
他
們
要
通
過
環
保
環
境
保
護
是
北
美
洲
各
商
業
機
構
必
須
面
對
的
課
題
工
廠
的
廢
物
會
否
染
污
染
問
題
近
日
可
以
說
是
報
章
雜
誌
的
熱
門
題
材
我
們
慣
用
的
膠
瓶
裝
洗
潔
精
最
新的
包
裝
是
用
頭
一
次
買
膠
瓶
以
後
便
可
以
倒
入
空
瓶
而
特
製
的
膠
袋
則
很
容
易
在
垃
圾
堆
填
區
內
分
化
包
裝
的
顏
色
、
流
行
也
是
以
統
為
主
題
以
增
強
保
護
環
境
的
訊
息
一
間
超
級
市
場
更
大
肆
宣
傳
一
種
平
價
繩
網
購
物
袋
可
以
多
次
使
用
不
用
勞
費
袋
看
來
倒
有
點
像
時
光
倒
流
七
十
年
十
多
前
徐
小
姐
新
美
梅
楊
正
德
朱
丹
蘇
秋
蕙
手
言
七
且
人
類
的
歷
史
文
化
人
們
並
非
毫
無
作
用
任
何
有
魄
力
的
傷
殘
人
士
也
可
能
如
常
人
一
般
做
些
事
情
儘
管
傷
殘
是
殘
疾
不
廢
的
因
為
有
許
多
這
類
無
名
的
男
人
才
倍
添
光
和
熱
他
們
的
精
神
值
得
我
们
致
敬
和
欣
賞
這
篇
接
着
要
介
紹
的
便
是
一
位
單
車
旅
行
家
他
現
在
是
此
湯
係
起
來
沒
有
肉
味
菜
味
十
足
此
時
喝
應
這
套
中
醫
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運
動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式
要
連
豬
肉
也
吃
光
我
實
在
喜
歡
五
花
肚
並
不
是
爲
了
這
與
日
日
都
作
若
千
時
間
的
運動
不
便
宜
在
外
邊
吃
除
了
即
日
例
湯
外
沒
有
生
魚
肉
但
有一
份
經
名
湯
值
得
借
鏡
那
便
是
一
鮮
陳
腎
新
鮮
的
與
嫩
的
鴨
腎
一
起
用
來
煮
湯
還
有
一套
醫
家
的
理
論
在
中
我
更
喜
歡
它
的
便
家
那
是
各
適
其
式

快樂
新年



ANTHONY CHIEW
趙德隆

Richmond Toyota

RICHMOND
AUTOMALL

13251 Smallwood Place
Richmond, B.C.

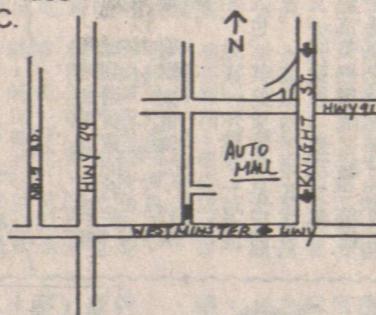
大量全新 1990

WINTER
WINDFALL

- * TERCELS
- * CAMRY SE
- * CELICAS
- * COROLLAS
- * 4 RUNNERS
- * CRESSIDAS

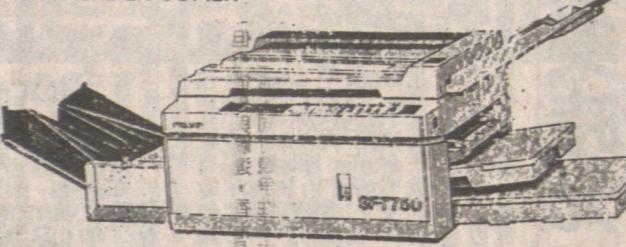
請即駕臨列治文TOYOTA陳列室參觀選購，歡迎舊車換新車，我們的服務員及營業代表當會忠誠地為各位介紹服務。

聯絡電話：273-3766

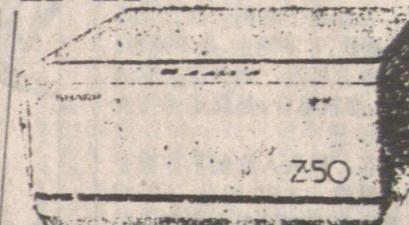


89年新車
清貨大減價
省錢省SSS

SF-7750
BOND PAPER COPIER



SHARP



Z-50
Bond paper copier

\$880.00

全自動調節色素
(多種顏色)
可調節放大縮細 64% 至 154%
可影印 11"X17" 面積
from \$3495.00

(價錢保證全市最平！)
並有各款電話圖文傳真機
歡迎參觀選購

Please Call S. Tan Chow For More Info.

精選車行富豪總匯

VOLVO



MICHAEL LEUNG
PAGE: 686-3953

北溫富豪
平通全省
歡迎查詢



LEGACY

最新運到！

* 八九年 760 **SOLD** \$38,888 +PDI
* 八九年 740 **TURBO** 皮座椅
\$31,888 **SOLD**

* 特別介紹加拿大最後一部黑色
XT 6 跑車 4×4 自動波 欲購從速！！
最後兩部九〇年 VOLVO 740
自動波 \$25,888 +PDI
欲購從速

SPECIALTY
MOTION CARS - NORTH VAN
1235 MARINE DRIVE, NORTH VANCOUVER
Call 98 VOLVO 988-6586

優質二手車，華人技師管理 (604) 980-2464

AUTOWEST LTD. 西域
BMW 汽車公司



(RICHMOND AUTOMALL) 13720 SMALLWOOD PLACE, RICHMOND, B.C.
營業及維修部 273-2217 零件部 273-0315 FAX 273-9663

外埠長途免費電話：1-800-663-1197



本公司為列治文唯一之 BMW 寶馬汽車代理商號，以服務華人為首，並誠聘在汽車行業多年之陳君及何君專誠為閣下服務，查詢選購，請與兩位代表聯絡。

陳雅力先生 ERIC CHAN 何先生 MICHAEL HO
對寶馬汽車有十四年
之豐富經驗。查詢
請電公司：273-2217
傳呼機：686-6088

別號“寶馬王子”，銷
售寶馬，口碑最佳，
深得顧客信任。
請電公司：
公司：273-2217
或 250-1955 聯絡



ERIC CHAN



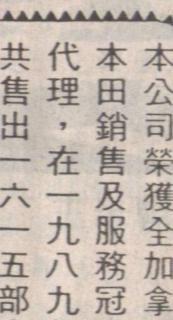
LEGACY 2212 c.c. 16 Valve 130匹馬力
1990年全新設計之富士SUBARU房車及旅行車LEGACY已經開始在本公司展出及發售，敬請駕臨參觀試車。

富士車工，可靠、耐用！銷售量為北美洲入口旅行車之冠！！

AUTOWEST LTD. 西域
SUBARU 汽車公司



SUBARU JUSTY 自動三門及五門房車
經濟，省油，耐用



RICHMOND HONDA CARS

列治文本田車行

THE RICHMOND AUTO MALL, 13600 SMALLWOOD PLACE,
RICHMOND, B.C. V6V 1W8

營業部 270-1367
修理部 270-2231

90年雅閣，大量推出，全新款式
價錢公道，服務周到，歡迎查詢



維修部由日本訓練技師主理

請即駕臨參觀試駕 直接傳呼機 680-4188



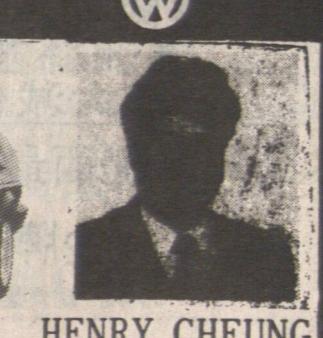
FRANK WONG

王鎮文

營業代表

嘉禾車行

Cowell Motors Ltd.



HENRY CHEUNG
張恆勳

營業代表

Pager: 667-7622

新車運到 價錢相宜
華人代表 服務週到
請即駕臨 參觀選購

273-3922 113611 SMALLWOOD PLACE, RICHMOND, B.C. V6V 1W8 Dealer 6704

的總有效率達百分之五十至七十，尤其是它的副作用很小，可謂抗癌藥物中的佼佼者。據化學分析顯示，蘆薈素有兩種，即蘆薈素A和蘆薈素B，它們都是分子量在一八〇〇〇左右的高分子化合物，而且兩者常混在一起，甚難進行化學分離。但它們却各有所長。經鈴木郁男博士的研究發現，在治療潰瘍病的過程中，蘆薈素A和蘆薈素B會協同作戰，使哺乳動物的紅血球具有凝聚性能，並使其活化，這樣，受損傷的組織便會很快癒合。而在抗癌作用過程中，蘆薈素A却顯出了它獨特的效用，它能幫助增強人體免疫細胞的功能，使一種能殺死癌細胞的NK細胞增多。此外，蘆薈素A還可破壞癌細胞的聚集，使NK細胞從各個方面包圍並殺死癌細胞。

但經專家實驗顯示，蘆薈素在蘆薈汁中的含量僅有四萬分之一，也就是說一百公斤蘆薈汁中只能提取二十毫克的蘆薈素。而鈴木郁男博士化了兩年時間，只提取到十克蘆薈素。因此要進行大規模生產蘆薈素來應付臨床上的需求還存在很多困難。目前，鈴木郁男博士與一些化學家正在對蘆薈素的化學結構進行研究分析，以便能利用人工合成的方法進行大規模生產，使蘆薈素這個「抗癌新星」能早日造福人類。

HABITAT
REALTY LTD
(廿四小時)
Office: 438 - 3501
Pager: 680 - 2932

地產燕梳有限公司
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
V5N 2T5

責。此外，他知道在北京的高層對話很少達到公開的協定，成效要慢慢顯露。當前批評者會指責立竿而不見影，證明這樣做失敗了。

布殊派斯考克羅夫特（訪華）的主要理由是有說服力的：目的是要與（中國）正滑進危險孤立地位的領導層保持官方接觸。

六月間，世界各國政府對中國領導人的冷酷不仁作出適當而及時的反應，譴責他們嚴重違反人權，停止高層接觸，採取了一系列代價昂貴的經濟制裁，其中大部分至今仍生效。（在中國的一外國投資、科學交流和旅遊全都應聲而降。

這些合乎情理措施的果

衷於從布殊的中國政策中贏取辯論分數，困惑不解。總統是這次因為派出其國家安全顧問斯考克羅夫特和副國務卿伊格爾伯格到北京去，向中國人「磕頭」，而被人指責為無能之輩的。實際上，總統派斯考克羅夫特出使，是領導勇氣的表現，而這勇氣是他的批評者過去指他從來不具備的。總統決心忍受這些來自

譯文

布殊對中國實行中庸政策

吳定節譏

國實行中庸

政策 吳定節譯

oplant
ES LTD.
B. C.

mber
urance

6
4

HABITAT Autoplan

HABITAT INSURANCE AGENCIES LTD.

- 2160 Kingsway, Vancouver, B. C.
V5N 2T5 TEL: 438-5241

½ block west of Beaver Lumber

* Car insurance & house insurance

* All types of insurance

* Free pen
(no purchase required)

Open Hours: Mon. - Fri. 9 - 6
Sat. 10 - 4

Last Sunday of month 11 - 4

責。此外，他知道在北京的高層對話很少達到公開的協定，成效要慢慢顯露。當前批評者會指責立竿而不見影，證明這樣做失敗了。

布殊派斯考克羅夫特（訪華）的主要理由是有說服力的：目的是要與（中國）正滑進危險孤立地位的領導層保持官方接觸。

六月間，世界各國政府對中國領導人的冷酷不仁作出適當而及時的反應，譴責他們嚴重違反人權，停止高層接觸，採取了一系列代價高昂的經濟制裁，其中大部分至今仍生效。（在中國的

布殊對中國政策的中間派民主黨人，我對很多民主黨人熱衷於從布殊的中國政策中贏取辯論分數，困惑不解。總統是這次因為派出其國家安全顧問斯考克羅夫特和副國務卿伊格爾伯格到北京去，向中國人「磕頭」，而被人指責為無能之輩的。

雖然中國六月以來的事態是我們深惡痛絕的，但形勢進一步惡化，以致中國在內壓迫更甚，在外則惹是生非、倨傲不羣也是輕而易舉的。這正是美國政府要防止的，知道進一步施壓而繼續停止對話只會增加危險。

東亞的繼續穩定繁榮，有賴於中國對這地區的建設性參與。在印支地區，對影響紅色高棉、對建立可行的聯合政府以及柬埔寨帶來和平，中國都具有不可忽視的影響力。

中國的軍火買賣政策，尤其是在中東地區，顯然是美國所關注的。隨着中國的外匯儲備下降，得到一中國

劇之後，民主黨人敏於批評，却沒有對總統的中國政策提供任何似乎可行的選擇。他們反而一味只顧縱言洩憤，把中國領袖看作是世界事務中的暴君，倡議我們的亞洲盟國不大可能接受、因而使我們在一個重大問題上與他們分離的制裁行動。

適宜到中國直接表達其觀點的民主黨人，一個也沒有。民主黨曾恰當地譴責列根政府，指其其在就職頭五年裏不與蘇聯高層領袖接觸，並勇敢的派員到莫斯科，向蘇聯領袖直接宣揚人權。對於這樣的黨，我們有權提出更多的要求。

結果是，中國政策已再

HABITAT Autoplant

HABITAT INSURANCE AGENCIES LTD.

- 2160 Kingsway, Vancouver, B. C.
V5N 2T5 TEL: 438-5241

½ block west of Beaver Lumber

- * Car insurance & house insurance
- * All types of insurance
- * Free pen
(no purchase required)

Open Hours: Mon. - Fri. 9 - 6
Sat. 10 - 4

Last Sunday of month 11 - 4

新光行

參茸海味專門店

SUNNY DAY ENTERPRISES LTD.

專營：北美特產花旗參、高麗人參、燕窩海味、鹿茸、鹿尾羶

★精配中藥方★

今期特價品

美國各式花旗參
美國野山花旗參茶 韓國不老牌人參茶
一律照價七折

正北芪片	每磅 7.90	美國一號洗頭水	16oz 2.30
正大淮山角片	每磅 6.50	英國添美洗頭水	16oz 2.35
特大原色西歸頭	每磅 7.90	一級血杞子	每磅 5.80
益食海參	每磅 6.90	買二送一	兩磅送一磅

所有盒庄冬菇一律九折發售

庄)
00
00
00

威信實業燕梳代理九大保險公司，具備所有
燕梳優點，歷年來忠誠為僑胞服務，更得各
界人士擁戴，業務不斷進步。藉此新年來臨
謹以至誠向各位致謝！
並祝 新年快樂！！

利安旅運中心
RIGHT ON TRAVEL 溫哥華彌街475號

新 突 破

星、馬、泰精選遊
\$2,098.00 全程十三日
暢遊香港、星加坡、吉隆坡、雲頂、怡保、
太平湖、馬六甲、檳城、曼谷、芭堤雅、珊瑚島。

中國精選遊
\$2,198.00 全程十二日
暢遊北京、上海、蘇州、杭州、桂林、廣州、香港。

長江三峽遊
\$2,698.00 全程十五日
暢遊上海、昆明、石林、成都、大足、重慶、
長江三峽、宜昌、武漢、廣州、香港。

直接主辦，每星期出發，乘搭香港國泰航空
公司，華人領隊，團圓照顧，三餐膳食，
一流酒店，來回機票，一年有效。

687-3316
475 Main St. Van B.C.

來回香港機票
大平賣 全埠最平 起 \$788.00

東京/大阪/奈良/京都/香港
\$1,898.00 全程七日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、淺草、銀座、
箱根、平和公園、蘆之湖、富士山、大阪、奈良、
平安神宮、東大寺、清水寺、西陣織、京都。

日本/泰國/香港
\$1,898.00 全程九日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、淺草、銀座、
箱根、平和公園、蘆之湖、富士山、曼谷、芭堤雅、
珊瑚島、水上市場、鱷魚潭、東芭文化村、皇宮、
玉佛、四面佛。

日本/台灣/香港
\$1,898.00 全程十日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、淺草、銀座、
箱根、平和公園、蘆之湖、富士山、台北、野柳、
台中、彰化、日月潭、高雄。

直接主辦，每星期出發，乘搭日本航空
公司，華人領隊，團圓照顧，三餐膳食，
一流酒店，來回機票，一年有效。

新華食品有限公司

Sun Wah Food Supplies Ltd.
1707 PANDORA ST. VANCOUVER B.C. V6J 1L2 FAX 604-730-2511 151

統辦 各式酒樓
雜貨用品

專營

Reynolds Aluminium

**貨式多
價錢平
送貨快**

專營統辦香港、泰國、台灣、星馬各地土產·日本冬菇·海味魚翅·各種名茶

珠江橋牌厨用咸三蒸酒、公仔牌即食麵、飲品、急凍點心、冠珍、粵香園、李錦記蠔油、醬

拆牆留念

兩名西柏林人趁柏林圍牆還沒有完全拆毀之前，合力拿回一份作紀念。

美投競用男投作招徠

在漢城和釜山，許多住宅的露台已經裝上了人。朝鮮不但有愈來愈多的家庭能夠說日語，而且能夠看日本的電視。衛星天線的廣告經常出現在地面上。

任何时候，你用碟式天線就可以收看日本播送協會的節目。學日語的最好方法，就是用碟式天線收看日本播送協會的電視。日本有兩枚廣播衛星，在一九八四年一月發射的BS-2A衛星以及在八六年二月發射的BS-2B衛星。它們本來是為了使日本各地觀眾更容易收看日本播送協會的節目，但這兩枚衛星的訊息也可以輕而易舉地傳到朝鮮及中國。私營的日資衛星公司還計劃在九零年發射BS-3A及BS-3B衛星，替代BS-2系列的衛星。這兩枚衛星將有新頻道供商業廣播之用。

南朝鮮的報章收到許多讀者來信，指

用戶預料已達到十五萬。他們本來是為了使日本各地觀眾更容易收看日本播送協會的節目。學日語的最好方法，就是用碟式天線收看日本播送協會的電視。日本有兩枚廣播衛星，在一九八四年一月發射的BS-2A衛星以及在八六年二月發射的BS-2B衛星。它們本來是為了使日本各地觀眾更容易收看日本播送協會的節目，但這兩枚衛星的訊息也可以輕而易舉地傳到朝鮮及中國。私營的日資衛星公司還計劃在九零年發射BS-3A及BS-3B衛星，替代BS-2系列的衛星。這兩枚衛星將有新頻道供商業廣播之用。

南朝鮮的一名新聞工作者說：「無論在日本還是南朝鮮，許多家庭能夠說日語，而且能夠看日本的電視。衛星天線的廣告經常出現在地面上。朝鮮不但有愈來愈多的家庭能夠說日語，而且能夠看日本的電視。衛星天線的廣告經常出現在地面上。」

另一些人則認為，日本的商業電視網，即播放色情、墮落、粗鄙的娛樂節目著稱的日本電視節目。南朝鮮許多家庭都安裝了碟式天線，收看通過日本衛星轉播的日本文化通過衛星節目。東移，使南朝鮮領土不再收到它們的訊息。

日衛星電視侵入南朝鮮

四喜臨門

奧地利湯普遜一家的三名女兒，廿四

機不是疏忽而違例，而是潛意識地犯錯。一位積二十三年的駕駛經驗的四十七歲的車司機說：「人們只有自己，而不顧任何規例。」

據南朝鮮一項調查顯示，每五個人之中便有一人承認習慣酒駕。

大概是人們愛把酒

飲食醉漢荀機，凡血

液酒精含量超過百分

之零點五，或連犯兩

次醉酒駕駛，立即

被捕嚴懲。

可是考車牌者仍

還打算買車代步哩

大不況，一位二十

二歲明知大學學生說

：「我知道危險重重

，但駕駛執照是目下

真正需要的東西，我

還打算買車代步哩

不可少，因為我們

缺乏公德心，司

機不是疏忽而違例，

而是潛意識地犯錯。

一位積二十三年的駕

駕經驗的四十七歲的

車司機說：「人們只

有自己，而不顧任何

規例。」

據南朝鮮一項調查

顯示，每五個人之中

便有一人承認習慣

酒駕。

大概是人們愛把酒

飲食醉漢荀機，凡血

液酒精含量超過百分

之零點五，或連犯兩

次醉酒駕駛，立即

被捕嚴懲。

可是考車牌者仍

還打算買車代步哩

大不況，一位二十

二歲明知大學學生說

：「我知道危險重重

，但駕駛執照是目下

真正需要的東西，我

還打算買車代步哩

不可少，因為我們

缺乏公德心，司

機不是疏忽而違例，

而是潛意識地犯錯。

一位積二十三年的駕

駕經驗的四十七歲的

車司機說：「人們只

有自己，而不顧任何

規例。」

據南朝鮮一項調查

顯示，每五個人之中

便有一人承認習慣

酒駕。

大概是人們愛把酒

飲食醉漢荀機，凡血

液酒精含量超過百分

之零點五，或連犯兩

次醉酒駕駛，立即

被捕嚴懲。

可是考車牌者仍

還打算買車代步哩

大不況，一位二十

二歲明知大學學生說

：「我知道危險重重

，但駕駛執照是目下

真正需要的東西，我

還打算買車代步哩

不可少，因為我們

缺乏公德心，司

機不是疏忽而違例，

而是潛意識地犯錯。

一位積二十三年的駕

駕經驗的四十七歲的

車司機說：「人們只

有自己，而不顧任何

規例。」

據南朝鮮一項調查

顯示，每五個人之中

便有一人承認習慣

酒駕。

大概是人們愛把酒

飲食醉漢荀機，凡血

液酒精含量超過百分

之零點五，或連犯兩

次醉酒駕駛，立即

被捕嚴懲。

可是考車牌者仍

還打算買車代步哩

大不況，一位二十

二歲明知大學學生說

：「我知道危險重重

，但駕駛執照是目下

真正需要的東西，我

還打算買車代步哩

不可少，因為我們

缺乏公德心，司

機不是疏忽而違例，

而是潛意識地犯錯。

一位積二十三年的駕

駕經驗的四十七歲的

車司機說：「人們只

有自己，而不顧任何

規例。」

據南朝鮮一項調查

顯示，每五個人之中

便有一人承認習慣

酒駕。

大概是人們愛把酒

飲食醉漢荀機，凡血

液酒精含量超過百分

之零點五，或連犯兩

次醉酒駕駛，立即

被捕嚴懲。

可是考車牌者仍

還打算買車代步哩

大不況，一位二十

二歲明知大學學生說

：「我知道危險重重

，但駕駛執照是目下

真正需要的東西，我

還打算買車代步哩

不可少，因為我們

缺乏公德心，司

機不是疏忽而違例，

而是潛意識地犯錯。

一位積二十三年的駕

駕經驗的四十七歲的

車司機說：「人們只

有自己，而不顧任何

規例。」

據南朝鮮一項調查

顯示，每五個人之中

便有一人承認習慣

酒駕。

大概是人們愛把酒

飲食醉漢荀機，凡血

液酒精含量超過百分

之零點五，或連犯兩

次醉酒駕駛，立即

被捕嚴懲。

可是考車牌者仍

還打算買車代步哩

大不況，一位二十

二歲明知大學學生說

：「我知道危險重重

，但駕駛執照是目下

真正需要的東西，我

還打算買車代步哩

不可少，因為我們

缺乏公德心，司

機不是疏忽而違例，

而是潛意識地犯錯。

一位積二十三年的駕



其後，張學良又閱讀了
一些馬列主義著作，更把中
國共產黨的產生和發展與帝
國主義侵略和農村經濟凋敝
相聯繫起來，並認識到共產黨是世界性的
問題，在他的思想上，確是個躍進。

的，方志敏的思想上，確是個躍進。
務實、愛才，對紅軍的作戰力很佩服，讚
賞共產黨人的政策素養與組
織才能。而中共是主張抗日

的，方志敏的抗日先遣軍雖
然失敗了，但張學良卻驚

訝：「共產黨不僅有抗日主
張，而且有行動。」

及至李杜，從杜重遠了解中共願一切抗日力

量，對他也不例外，遂決心走向聯共抗日

的道路。

一九三五年十二月中旬，張學良在五

外坐在汽車上長談，說明他決心不再跟着

蔣介石一齊打內戰，願與紅軍聯合抗日。

要李去溝通和蘇聯的聯繫，並尋找和中共

的聯繫。這是因為張知道李杜回國後共

同中國共產黨的產生和發展與帝

國主義侵略和農村經濟凋敝

時仍在上海。

一九三五年底，張已回到西安，王以

不善失一整師兵力，殲滅，甘泉亦被紅軍

圍困，給養困難。張學良聽了王以哲的意

見，不願剿共了。希望保存東北軍的實

力，好對日作戰。」王以哲，字鼎方，黑

並要王在前線通過與紅軍的接觸，尋找與中

共聯繫的途徑。王接受了這個

任務，從此參與張學良聯共抗

日的活動。

東北大學是一二九學生

運動的骨幹力量之。

張學良

運動，從此參與張學良聯共抗

日的活動。

這三個方面尋找與中國共產黨的聯繫。

哲為六十七軍軍長。自廬山軍官團起幕

介，張學良下野出國前，升王以

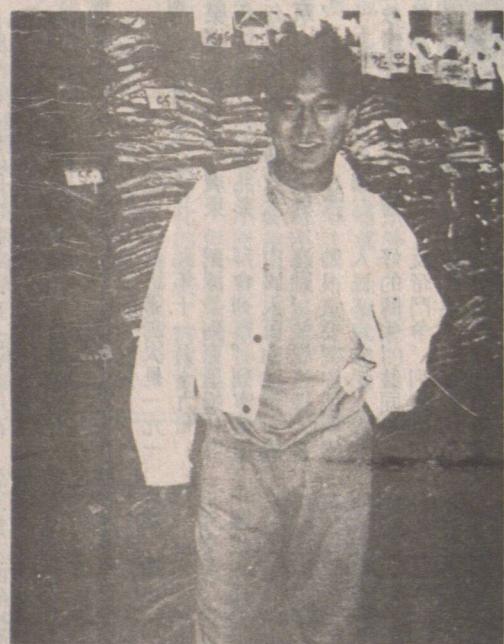
哲為六十七軍軍長。自廬山軍官團起幕</p



拍戲時有觸碰 只顧完成鏡頭

葉子楣說「益吓你」

阿叻却稱「無感覺」



陳百祥與葉子楣合作拍《天師捉奸》，日前有一鏡子是葉子楣要將他拖斃，他在情急之下，雙手觸及葉子楣身上敏感部位，有人笑阿叻體福不少，阿叻笑說自己從無此感覺，因當時二十多對眼睛看着自己，連平日拍過熟感的對手亦是吳君如，日前拍《至尊計狀元才》，更有一場戲要

從不出現探班的黃杏秀也出現了，她只顧得完成鏡頭，有人笑她感覺欠奉，阿叻說葉子楣演員道德實在，老闆說葉子楣人品好，因為一般女演員絕對不肯拍此類鏡頭，但該鏡頭因為是正面人鏡，不能用替身，後來導演向葉子楣提出，吻戲，他只得「心寒」而非「心動」，葉子楣猶豫了一會便點頭答應，並向他笑說：「益吓！」

榴仔牛愛喜華德劉 服舒重最子牌計不

劉德華是牛仔

家中長幼牛仔褲

不下二三十條

尤其是開工時

候，畏高攀穿牛仔褲，輕便又耐

穿。華仔稱，他輕便又耐穿，牛仔褲例如

牛仔布或西褲款式，他覺得

平價也一樣舒

適，他最怕是一些「古靈精怪」

的牛仔褲，例如

牛仔褲，會以打來計算，為

一，除牛仔褲外，牛仔褲亦是華仔所愛，不同顏色，同一

款式，牛仔褲有二十多件，另外，西褲外套定

穿，內裏一定穿底衫，隨處備用。

華仔對於選擇衣服

上，最主要是舒適和整齊，

不用三兩大禮物，華仔會以打來計算，為

一，所以每次買底衫，

中必一定會有三幾件

十件，西褲比較少，約十條，而且全是一

清一色」之黑色。

說他的衣服已不算多，以防衣服發霉。

劉德華對牛仔褲情有獨鍾

牛仔褲忠實摺凳

款式買五六對，一間面積三百多呎的

所有西褲款式全部樣

在演員而言，華仔，更加要不時清理，

說他的衣服已不算多，以防衣服發霉。

劉德華對牛仔褲情有獨鍾

世界組織協助中國製訂防禦滋病規劃

已有廿九省市開始監測工作

(北京) 一日 題進行兩週的討論、審議和修改。
(WHO) 協助中國預防和控制愛滋病預防和控制中

國製訂「一九九零年愛滋病預防和控制中

會」今天在北京召開。

中國衛生部工作計劃的方針、內容、目標、防治策略、工作計劃及經費問

題進行兩週的討

論、審議和修改。

有關材料顯示，中國大陸經廣東、上海、廣

西、湖北、河北、福建十省市。

中國已有二十九個

省、自治區、市的

愛滋病檢測網已

告形成。

疫情涉及雲南、北

京、河南、浙江、

安徽、江西、湖南、

福建十省市。

中國已有二十九個

康健益有笑

利生

KX

當年警官改變原來證供 離奇死亡案九曲十八灣

(溫哥華加新社電)一名溫哥華護士的離奇死亡案已有新發展,一名溫哥華皇家騎警曾在一九八四年對該名為辛迪·詹姆斯的女護士進行測謊試驗,當時的結果是辛迪的說話是可信的。但現時他却改口說此事尚需進一步的調查。

沙展卡爾·蒙德向調查此案的官員表示,在他知道刀刺穿上面有一條字條云:「現在第三條渡輪航線將行船派日五

辛迪·詹姆斯被人部,然後被拖上船,昏迷跌倒在用刀刺傷,兇手並

他將要為此案出庭作證時,他決定重申你一定要死了。」人發現被縛上手

一九八四年,方說她被人猛頭阿爾賓尼皇后號將行走該線,來往塞

阿爾賓尼皇后號將行走該線,來往塞

只供參考並不鼓勵投注

文勝車仔馬精選

March 2, 1990

1. Loachland (G. Bouvier)
 2. Wheel Alive (G. Bouvier)
 3. Draw Play (B. Davis)
 4. Blitzkrieg N (S. Shinn)
 5. Rent Money (B. Davis)
 6. Mikes Mate N (S. Shinn)
 7. Clover Dutchess (B. White)
 8. Bradner Gold (P. Coleman)
 9. Rebel Rebel (P. Megens)
 10. Sir Wayne N (A. Arsenault)
- 馬膽

7. Clover Dutchess (B. White)

新加坡華族文化月盛況空前

- Comfort and Quality accompanied with the convenience of the Middlegate & Metrotown area
- All units — Two Bedrooms, Two Bathrooms
- Reinforced Concrete Structure
- Heated Indoor Pool, Saunas, Swirlpool, Exercise and Recreation Center
- Spacious and Private Balconies with Fantastic Views of Lower Mainland and beyond
- Six Appliances (most suites)
- Private Storage Lockers
- Two Elevators
- Underground Secured Parking
- Priced from \$139,500 - \$157,000

**OPEN HOUSE DAILY
10 A.M. TO 5 P.M.
SALES OFFICE & DISPLAY SUITE
STE. # 104-7171 BERESFORD
BURNABY
PH: 522-3312 FAX: 522-3329**



快！要買趁手！！

**PLUS
DEVELOPERS
MORTGAGE
10 3/4%
BUY-DOWN**

**Middlegate
Tower** (By VMP HOLDINGS LTD.)

7171 Beresford St., Burnaby, B.C. V5E 3Z8

OFFICE HOURS
MON.-FRI: 9 AM-5 PM
SAT & SUN: 10 AM-6 PM

利僑鷄鴨公司 LE KIU POULTRY

SPECIALIZING IN SEGMENTS CUTS
& BONELESS BREASTS FOR RESTAURANTS

本號供應 · 新鮮鷄鴨 · 零沽批發 · 一律歡迎

總店
256 East Pender St.
Vancouver, B.C.
681-1012

批發部
458 Prior St.
Vancouver, B.C.
681-1999



第一分店
Gravelle Island Poultryland
1669 Johnston Vancouver, B.C.
659-5457



第二分店
1678 Commercial Dr.
Vancouver, B.C.
254-2511

第三分店
1610 Robson St.
Vancouver, B.C.
682-0213

美景食屋

Max King
BAKERY & RESTAURANT LTD.

684-2178

美味無窮

早餐快餐
特價午餐
粥粉麪飯
結婚禮餅
生日蛋糕

蒸飽
叉燒
蛋黃
蓮蓉
沙翁
燒

每個一律 60¢

五哥華打東街二百七十七號
111 PENDER ST., VANCOUVER
B.C. V6A 1T8 CANADA
時間：上午七時至下午七時

WE ARE NOT AUTHORIZED SHARP DEALER

全BC售賣傳真機最多,價錢平,種類最多,服務好,律師、醫生、工程師、會計師及各項生意都向我們購買保養服務全BC最好

電話傳真機大平賣FAX

SHARP最新聲寶230型特價\$1195

SHARP 230 備有300及420型大部份功能,包括時間傳送,卅二個記憶,每次可十張紙。2年維修保養

最新PANAFAX KX F 100 \$1099

國際牌(樂聲)(原價\$2100)

全部自動轉換,一機三用★電話錄音機

★電話、有記憶、每次時間傳送不需另裝電話線

真正全部自動收FAX或電話及電話錄音

SAVIN日本名廠傳真機(20秒)特價\$690

BROTHER兄弟牌傳真機(有錄音)\$660

特價

手提無線電話大平賣

MOTOROLA 8000H 大字LCD

最平,五年保用 NEC DIAMOND TEL

\$960

影印機(COPIERS)大平賣!!

樂聲牌縮少放大影印機特價\$1195

本公司有彩色影印(PHOTO COLOR COPY)代客

影印目錄 餐牌、相片,即影即有,每張七十五仙(75¢)

地產經紀,廠家最合!

CONTINENTAL FAX (通國、粵語)

溫哥華百老匯西街47號 電話: 874-7147

WE ARE NOT AUTHORIZED SHARP DEALER

價錢平!種類多!服務好!最新機型!

卑詩體育運動協會 廿四屆每年頒獎典禮

週杪在凱悅大酒店舉行

加廣播公司作現場實播

(溫哥華訊) 卑詩體育運動協會第廿四屆每年頒獎典禮，定期於三月三日(星期六) 在雲埠凱悅大酒店舉行。屆時將頒獎予一九八九年卑詩省體育界最有成就的運動員及體育教練。而三月十日加拿大廣播公司電視，將在全卑詩省作為時九十分鐘一小時的廣播，播映該聯歡晚會盛況。

此次宴會，主辦單位為業餘體育運動工作，該食品公司總裁德唐生稱，有機會，已有七十五年歷史，本公司即致力社會主辦卑詩體育運動獎，深感自豪。卑詩省體育運動協會冬季及夏季聯歡會，舉辦卑詩冬季及夏季運動會。

該食品公司總

辦

者

為

重要，貢獻良多。

D'OVERWATEA

自一九一五年開始

食品公司，卑詩體

育協會主席麥思

祖氏對此甚表歡

迎。

該食品公司總

辦

者

為

重要，貢獻良多。

想

道

他

如

何

迎

戰

勝

利

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

有

七

五

年

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

有

七

五

年

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

有

七

五

年

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

有

七

五

年

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

有

七

五

年

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

有

七

五

年

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

有

七

五

年

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

有

七

五

年

。

該

公

司

總

裁

德

唐

生

稱

，

有

機

會

，

已

